

**Dohoda o preložke plynárenského zariadenia**

uzatvorená

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, ustanovenia § 81 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dohoda“)

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

**SPP - distribúcia, a.s.**

Sídlo: Mlynské nivy 44/b

825 11 Bratislava

IČO: 35 910 739

Zápis v registri: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B

Zastúpená: Ing. Dušan Paulíny, na základe plnej moci

(ďalej len „SPP-D“)

a

**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**

Sídlo: Bôrická cesta 1960

010 57 Žilina

IČO: 36672297

Zápis v registri: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka č. 10546/L

Zastúpená: Ing. Tatiana Štrbová, predsedníčka predstavenstva

Ing. Miroslav Kundrík, člen predstavenstva

(ďalej len „Investor preložky“)

## Článok II.

### Podmienky vykonania preložky

1. SPP-D je vlastníkom plynárenských zariadení, nachádzajúcich sa v mestskej časti Žilina – **Považský Chlmec, k.ú Považský Chlmec:**

KN C parcela č. 2438 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 271, LV 1645)  
KN C parcela č. 2393 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 963, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2402/2 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 1557, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2400/3 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 963, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2402/14 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 799, LV 1712)  
KN C parcela č. 2404/8 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 799, LV 1712)  
KN C parcela č. 2391/2 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 1557, mesto Žilina

2. Investor preložky požiadal SPP-D o možnosť vykonať preložku časti zariadení definovaného v bode 1 tohto článku Dohody, nakoľko existencia týchto zariadení bráni Investorovi preložky v realizácii jeho investičného zámeru. Zariadenia podľa bodu 1 tohto článku Dohody resp. časť týchto zariadení, o preloženie, ktorých Investor preložky požiadal SPP-D, je orientačne znázornená v Prílohe č. 5 tejto dohody (ďalej len „Plynárenské zariadenie“ alebo „Plynárenské zariadenia“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že preložku Plynárenského zariadenia zabezpečí Investor preložky v zmysle projektovej dokumentácie „**Považský Chlmec, stoková sieť II. etapa – preložka plynu**“ vypracovanej: **GAS PROJ, Bystrík Paňák, Komenského 10, 010 01 Žilina**, ktorú SPP-D schválilo dňa **20.6.2018 pod č. TD/470/ZA/Ki/2018**. Prílohou tejto dohody je vyjadrenie SPP-D k preložke Plynárenských zariadení.

Plynárenské zariadenia sa budú po ich preložení nachádzať na pozemkoch KN C parc. č. : **2438, 2393, 2402/2, 2402/3, 2400/3, 2402/14, 2404/8, 2391/2** v katastrálnom území **Považský Chlmec**.

KN C parcela č. 2438 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 271, LV 1645)  
KN C parcela č. 2393 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 963, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2402/2 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 1557, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2402/3 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 2136  
KN C parcela č. 2400/3 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 963, mesto Žilina  
KN C parcela č. 2402/14 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 799, LV 1712)  
KN C parcela č. 2404/8 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – bez LV – (KN E parc. č. 799, LV 1712)  
KN C parcela č. 2391/2 – zastavané plochy a nádvorcia – cesta – LV 1557, mesto Žilina

**Preložka P1** ul. Hlavná PE D 160 – dĺžka 62,7 m + ul. Nižedvorská PE D 110 – dĺžka 6,7m

**Preložka P2** ul. Horská PE D 110 – dĺžka 106,4 m

**Preložka P3** ul. Hlavná PE D 160 – dĺžka 108,7 m

**Preložka P4-5** ul. Fialková PE D 90 – dĺžka 115,9 m

Celková dĺžka preložiek je 400,4 m.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor preložky zabezpečí vykonanie preložky Plynárenského zariadenia v súlade s touto Dohodou prostredníctvom spoločnosti SPP – distribúcia Servis, s.r.o. Mlynské nivy 44/b, 821 09 Bratislava, IČO: 46816097 (ďalej len „Zhotoviteľ“).
5. Investor preložky je povinný umožniť, aby bol pri vykonávaní preložky Plynárenského zariadenia prítomný technický dozor SPP-D, ktorým je: Ing. Adam Kušnier, adam.kusnier@spp-distribucia.sk , +421 41 2424107 / +421 911 119260.

6. V prípade potreby vykonania zmien oproti projektovej dokumentácii definovanej v článku II.3 je Investor preložky povinný potrebu zmien vopred prerokovať a získať predchádzajúci písomný súhlas SPP-D.

### Článok III.

#### Náklady súvisiace s vykonaním preložky, vykonanie ostrého prepoja

1. Keďže v zmysle ustanovenia § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“), náklady na preložku Plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, Investor preložky zabezpečí vykonanie preložky Plynárenského zariadenia na vlastné náklady.
2. Nakoľko preložka Plynárenského zariadenia spočíva aj v zmene trasy Plynárenského zariadenia, súčasťou nákladov súvisiacich s preložkou Plynárenského zariadenia sú aj jednorazové náhrady za zriadenie vecných bremien v prospech SPP-D, pričom náhrady a správne poplatky súvisiace so zápisom vecného bremena do katastra nehnuteľností je povinný uhradiť Investor preložky, a to bez ohľadu na obdobie, kedy tieto náklady vzniknú.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že práva k pozemkom, ktoré budú dotknuté výstavbou preložky Plynárenského zariadenia budú vysporiadané takto:
  - 3.1 Investor preložky sa zaväzuje zriadiť na svoje náklady vecné bremená v prospech SPP-D a zabezpečiť na svoje náklady vznik vecných bremien v prospech SPP-D. Vecné bremená musia spočívať v povinnosti vlastníka/vlastníkov pozemku/pozemkov, na ktorých bude preložka Plynárenského zariadenia vybudovaná, a tiež na pozemku/pozemkoch, ktoré budú vybudovaním preložky Plynárenského zariadenia dotknuté (ďalej len „Dotknuté pozemky“), strpieť:
    - a. Existenciu preložených Plynárenských zariadení vybudovaných Investorom preložky podľa podmienok uvedených v tejto Dohode, ich ochranných a bezpečnostných pásiem;
    - b. prevádzkovanie preložených Plynárenských zariadení vybudovaných Investorom preložky podľa podmienok uvedených v tejto Dohode a vykonávanie ich údržby, opráv, rekonštrukcií či akýchkoľvek iných úkonov potrebných na zabezpečenie bezpečnej prevádzky preložených Plynárenských zariadení vybudovaných Investorom preložky a uplatňovania práv a plnenia povinností prevádzkovateľa distribučnej siete v súvislosti s týmito zariadeniami;
    - c. vstup a vjazd motorových vozidiel SPP-D alebo ňou poverených osôb na Dotknuté pozemky za účelom zabezpečenia činností súvisiacich s prevádzkou, údržbou, opravami, rekonštrukciou či akýmikoľvek inými úkonmi potrebnými na zabezpečenie bezpečnej prevádzky preložených Plynárenských zariadení vybudovaných Investorom preložky podľa podmienok uvedených v tejto Dohode a uplatňovania práv a plnenia povinností prevádzkovateľa distribučnej siete v súvislosti s týmito zariadeniami.
4. Vecné bremená podľa Článku III. bod 3 tejto Dohody musia byť v prospech SPP-D zriadené bezodplatne a na neurčitý čas. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že zriadením vecných bremien v prospech SPP-D bezodplatne sa má na myslí to, že vlastníkom Dotknutých pozemkov nebude mať za zriadenie vecného bremena nárok na poskytnutie náhrady zo strany SPP-D. To však nevylučuje, aby náhradu za zriadenie vecného bremena poskytol vlastníkovi Dotknutých pozemkov Investor preložky, pokiaľ sa na jej poskytnutí s vlastníkom dotknutej nehnuteľnosti dohodne. Investor preložky, za účelom splnenia povinností zriadiť vecné bremená podľa tejto Dohody, je povinný zabezpečiť uzavretie zmlúv o zriadení vecného bremena,

- i. v prípade, že vlastníkom Dotknutého pozemku je iná osoba než Investor preložky, v podobe uvedenej v Prílohe č. 3 tejto Dohody,
  - ii. v prípade, že vlastníkom Dotknutého pozemku je Investor preložky, v podobe uvedenej v Prílohe č. 4 tejto Dohody.
5. Investor preložky sa zaväzuje najneskôr 3 pracovné dni pred vykonaním ostrého prepoja novo vybudovaného (preloženého) plynárenského zariadenia na distribučnú sieť SPP-D zabezpečiť a predložiť SPP-D:
  - i) právoplatné kolaudačné rozhodnutie (notársky overenú kópiu rozhodnutia s vyznačenou doložkou právoplatnosti), ktorým bolo povolené užívanie preložky Plynárenského zariadenia a
  - ii) výpis z listov vlastníctva všetkých Dotknutých pozemkov, na ktorých bude v časti „C“ Ťarchy zapísané vecné bremeno v prospech SPP-D v zmysle tejto Dohody,
6. Pričom pokiaľ k predloženiu týchto dokumentov zo strany Investora nedôjde, je SPP-D oprávnená ostrý prepoj nepovoliť.
7. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že za kolaudačné rozhodnutie sa nepovažuje súhlas so skúšobnou prevádzkou ani povolenie na predčasné užívanie stavby.
8. Náklady na vykonanie ostrého prepoja je v zmysle ustanovenia § 81 ods. 2 Zákona o energetike rovnako povinný znášať Investor preložky.
9. Investor preložky berie na vedomie, že vykonanie ostrého prepoja, vrátane termínu a spôsobu jeho realizácie, podlieha písomnému schváleniu SPP-D a bude možné po splnení technických podmienok, odovzdaní príslušnej dokumentácie k preloženému Plynárenskému zariadeniu a za predpokladu, že existujú vhodné prevádzkové okolnosti so zreteľom na požiadavku zabezpečenia riadnej a spoľahlivej prevádzky distribučnej siete (pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že posudzovanie vhodnosti prevádzkových okolností je výlučne v kompetencii SPP-D a na uvážení SPP-D). Investor preložky berie na vedomie, že vzhľadom na charakter a význam prekladaného plynárenského zariadenia, súhlas SPP –D k realizácii ostrého prepoja nemusí byť udelený v období od 15. októbra do 15. marca kalendárneho roka, t.j. v období tzv. vykurovacej sezóny, pričom uvedené nevyklučuje neudelenie súhlasu z iných dôvodov.

#### Článok IV.

##### **Odovzdanie preložky Plynárenského zariadenia, nadobudnutie vlastníckeho práva k preložke Plynárenského zariadenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú a súčasne sa dohodli, že
  - a) momentom vykonania ostrého prepoja sa preložka Plynárenského zariadenia stáva súčasťou distribučnej siete SPP-D a týmto momentom sa vlastníkom preložky Plynárenského zariadenia, v súlade s § 81 ods. 2 Zákona o energetike, stáva SPP-D. Za týmto účelom Investor preložky zabezpečí, že preložka Plynárenského zariadenia bude Zhotoviteľom preložky odovzdaná priamo SPP-D. O odovzdaní a prevzatí preložky Plynárenského zariadenia bude spísaný preberací protokol, ktorý podpíšu Zhotoviteľ preložky, Investor preložky a SPP-D.
  - b) Investor preložky zabezpečí, aby bola SPP-D odovzdaná dokumentácia týkajúca sa vykonanej preložky Plynárenského zariadenia, ktorej zoznam je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Dohody;
  - c) SPP-D si bude uplatňovať nároky zo zodpovednosti za vady preložky Plynárenského zariadenia priamo u Zhotoviteľa preložky, pričom dĺžka záručnej doby bude 60 mesiacov; pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Investor preložky nebude mať žiadnu povinnosť voči SPP-D z titulu zodpovednosti za vady preložky Plynárenského zariadenia;
  - d) Investor preložky zabezpečí, aby súčasne s dokumentáciou týkajúcou sa diela – preložky Plynárenského zariadenia bolo SPP-D odovzdané aj geodetické zameranie preložky

Plynárenského zariadenia a zoznam parciel, na ktorých sa preložka Plynárenského zariadenia nachádza a ktoré sú preložkou Plynárenského zariadenia dotknuté. V prípade, že z geodetického zamerania preložky Plynárenského zariadenia bude vyplývať, že sa toto zariadenie nachádza alebo, že sú preložkou Plynárenského zariadenia dotknuté aj pozemky, na ktorých Investor preložky pred realizáciou ostrého prepoja nezriadil vecné bremeno v prospech SPP-D v zmysle Článku III tejto Dohody alebo geodetické zameranie bude vyhotovené nesprávne a preložka Plynárenského zariadenia sa v skutočnosti bude nachádzať aj na iných pozemkoch alebo preložkou Plynárenského zariadenia budú dotknuté aj iné pozemky ako budú uvedené v geodetickom zameraní, je SPP-D oprávnená uplatniť si voči Investorovi preložky zmluvnú pokutu vo výške 1 650 EUR za každý Dotknutý pozemok, vo vzťahu ku ktorému si Investor túto povinnosť nesplnil, a to aj formou vystavenia faktúry splatnej 14 dní od doručenia Investorovi preložky. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Investora preložky povinnosti uhradiť SPP-D škodu, ktorá jej porušením povinnosti Investora preložky vznikne, a to najmä náklady na zriadenie vecného bremena, ktoré SPP-D v tejto súvislosti vzniknú, a to bez ohľadu na obdobie, kedy ich SPP-D vynaloží. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Investora preložky povinnosti, za nesplnenie ktorej bola zmluvná pokuta dohodnutá.

2. Ak počas vykonávania preložky Plynárenského zariadenia vznikne potreba vykonať zmeny oproti projektovej dokumentácii podľa Článku II. bod 3 tejto Dohody, nemá táto zmena vplyv na ustanovenia bod 1 tohto Článku,.

#### **Článok V.**

##### **Úprava vecných bremien v prípade zmeny trasy preložky Plynárenského zariadenia**

1. Ak budú geometrické plány pre účely zriadenia vecných bremien k Dotknutým pozemkom vyhotovené na základe projektovej dokumentácie pred realizáciou (zhotovením) samotnej preložky Plynárenského zariadenia, a pri realizácii preložky Plynárenského zariadenia dôjde za podmienok vyplývajúcich z tejto Dohody k odkloneniu skutočnej trasy preloženého Plynárenského zariadenia v teréne od trasy vyplývajúcej z projektovej dokumentácie, a to najmä z dôvodu objektívnych prekážok v pôvodne naprojektovanej trase, Investor preložky sa zaväzuje zriadiť vecné bremeno za podmienok podľa Článku III. tejto Dohody (aj formou dodatku ku už uzavretým zmluvám o zriadení vecných bremien), zabezpečiť ich zápis do katastra nehnuteľností a predložiť SPP-D výpisy z listov vlastníctva všetkých pozemkov dotknutých skutočne vybudovaným preloženým Plynárenským zariadením (vrátane jeho ochranných a bezpečnostných pásiem), na ktorých bude v časti „C“ Ťarchy zapísané vecné bremeno v prospech SPP-D v zmysle tejto Dohody, a to všetko najneskôr 3 pracovné dni pred vykonaním ostrého prepoja.
2. V prípade nesplnenia povinnosti podľa predchádzajúceho bodu tohto Článku Dohody je SPP-D oprávnená uplatniť si u Investora preložky zmluvnú pokutu za nesplnenie tejto povinnosti, pričom ustanovenia Článku IV. bod 2 písm. d) Dohody platia primerane.


#### **Článok VI.**

##### **Záverečné ustanovenia**


1. Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Pokiaľ je táto dohoda s odkazom na ustanovenie § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.

2. Táto Dohoda sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva exempláre.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z ustanovení tejto Dohody, ktoré v tejto dohode nie sú bližšie upravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a Zákona o energetike.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú nasledovné Prílohy:
  - Príloha č. 1 Vyjadrenie SPP-D
  - Príloha č. 2 Zoznam dokumentácie týkajúcej sa preložky
  - Príloha č. 3 Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech SPP-D (vlastník pozemku iná osoba ako Investor preložky)
  - Príloha č. 4 Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena (vlastník pozemku Investor preložky)
  - Príloha č.5 Orientačné znázornenie plynárenského zariadenia, ktoré má byť preložené
  - Príloha č. 6 Kópia plnej moci zástupcu SPP-D

Za Investora preložky: 20 -10- 2020  
V ŽILINE, dňa .....

 ....., a.s.

20 -10- 2020  
V ŽILINE, dňa .....

 ....., a.s.

Za SPP-D:  
V ŽILINE, dňa 26 -10- 2020

